

MITTEILUNGEN GEMEINDE SAAS-BALEN



Tel. 027 / 957 23 37

Fax 027 / 957 38 12

E-Mail saas-balen@bluewin.ch

Öffnungszeiten Gemeindkanzlei: Montag nachmittags 13.30 - 16.00 Uhr,

Mittwoch und Donnerstag morgens 09.00 - 11.30 Uhr

Öffnungszeiten Registerbüro: Donnerstag abends 19.00 - 20.15 Uhr, Tel. 027 / 957 19 64

Saas-Balen, 10.04.2015

Nr. 13

Ortsversammlung Diana Saas

Hiermit werden die Mitglieder der Diana Saas aus Saas-Balen wie folgt zur Ortsversammlung eingeladen:

Datum / Zeit: **Montag 20. April 2015 um 20.00 Uhr**

Ort: Restaurant Enzian

Traktanden: 5-Jahresbeschluss (2016 - 2020)

Metzgerei Kalbermatten

Werte Kundschaft, wir möchten Sie auf Folgendes aufmerksam machen:

Mittwoch	in der Zwischensaison ganzer Tag geschlossen		
Betriebsferien	20.04.2015 – 08.05.2015 (Samstag, 09.05.2015 wieder offen)		
Angebot	Schweinseckstück	kg	Fr. 15.50
	Schweinsbraten	kg	Fr. 11.00
	Hack gemischt	kg	Fr. 11.50
	Pouletschenkel	kg	Fr. 6.50

Team Metzgerei Kalbermatten

Öffnungszeiten Saas-Fee / Saastal Tourismus

Werte Leistungsträger

Wie schon in den letzten Jahren werden auch in dieser kommenden Zwischensaison die Schalteröffnungszeiten verkürzt, und zwar:

Saas-Grund	ab Samstag, 11. April 2015 bis Sonntag, 07. Juni 2015
Saas-Almagell	ab Samstag, 11. April 2015 bis Sonntag, 07. Juni 2015

Hier zur Ihrer Übersicht die Öffnungszeiten unserer drei Gemeinden zusammen:

Zwischensaison Saas-Almagell	Zwischensaison Saas-Grund	Zwischensaison Saas-Balen
Mo – Fr 08.30 – 10.30 Uhr	Mo – Fr 10.00 – 12.00, 16.00 – 18.00	Mo – Fr 9.45 – 11.30, 16.30 – 18.30
Mo – Fr 15.00 – 18.00 Uhr		Sa 9.45 – 12.00
Samstag 8.30 – 11.30	Sa / So u. Feiertage geschlossen	So u. Feiertage geschlossen
So u. Feiertage geschlossen		

Während den übrigen Bürostunden sind wir per Telefon, Fax oder Email erreichbar. **Wichtiges wie z.B. Meldescheine etc. können Sie ausserhalb der Öffnungszeiten draussen in den Briefkasten werfen.** Wir bitten um Kenntnisnahme und wünschen eine angenehme Zwischensaison.

SAAS-FEE / SAASTAL TOURISMUS

OS - Musical „Ischi Zit“ – DVD jetzt erhältlich

Die Orientierungsschule SAAS möchte sich herzlich bei allen Besucherinnen und Besuchern unseres Musicals für die Unterstützung bedanken. Wir haben uns dazu entschieden, dieses für unsere Schüler und Schülerinnen einmalige Erlebnis professionell auf einer DVD festzuhalten. Friedrich Burgener, Alpdrön, ist es eindrücklich gelungen, Gesang, Schauspiel und Filmsequenzen zu einem spannenden Gesamtwerk zu vereinigen. Eine bleibende Erinnerung an „Ischi Zit“. Die DVD ist für Fr. 25.- folgendermassen erhältlich:

- Schuldirektion: 027 957 60 55
- www.schulensaas.ch
- Raiffeisenbank Saas-Grund

Mitteilung Gemeinde Eisten

Samstag, 11.04.2015 keine Messe Sonntag, 12.04.2015 Messe um 9.15 Uhr

Unsere Verfügbarkeit für Ihre Sicherheit!

Der 14.4. entspricht den Ziffern des schweizerischen Sanitätsnotruf 144. Entsprechend findet jährlich am 14.4. der Aktionstag des Sanitätsnotrufes statt. Immer wieder stellen wir auch hier im Saastal fest, dass die Gäste die Notrufnummer nicht kennen und so im Ernstfall kostbare Zeit verlieren, um Arzt und Rettungskräfte aller Art zu alarmieren. Ihr Team der Ambulanz Saastal möchte am Dienstag, 14.4. mit der Präsenz mithelfen, die Notrufnummer Einheimischen und Gästen präsent zu machen:

Saas-Fee, Postterminal (Rondell) am 14.4.2015

• 08.30 – 12.00

• 13.00 – 17.30

Lasst Euch überraschen:

- Give-Aways
- Überraschung für die Kinder
- Kaffee für die Erwachsenen
- Flyer mit der Sanitätsnotrufnummer für Ihr Ferienhaus
- Lernen Sie die Herz-Lungen-Wiederbelebung kennen
- Das Team beantwortet Ihre Fragen

Wir freuen uns auf Euch!

Euer Team der Ambulanz Saastal

Theater in Saas-Almagell

Der Kirchenchor von Saas-Almagell freut sich, nach 4 Jahren wieder ein Theater aufführen zu können.

Titel: „Jetzt chunnts nid guet“ / Lustspiel in 3 Akten

Aufführungen: Freitag, 17. April 2015 um 20.00 Uhr
Samstag, 18. April 2015 um 20.00 Uhr
Sonntag, 19. April 2015 um 15.00 Uhr
Mittwoch, 22. April 2015 um 20.00 Uhr
Freitag, 24. April 2015 um 20.00 Uhr
Samstag, 25. April 2015 um 20.00 Uhr

Preis: Erwachsene Fr. 18.-- / Kinder bis 16 Jahre Fr. 10.--

Reservationen: Telefon: 079 944 72 17 (von 16.00 – 20.00 Uhr),
Mail: alwin64@gmx.ch

Der Kirchenchor Saas-Almagell würde Sie gerne in der Turnhalle empfangen und ist gewiss, dass wir miteinander unterhaltsame Stunden verbringen werden. Wir bedanken uns für Ihre Unterstützung und bis bald in Saas-Almagell.

Der Kirchenchor Saas-Almagell

Notfälle bei Kleinkindern

Kinder sind aktiv. Dabei passieren auch Unfälle. Wenn Sie bei einer Erkrankung oder einer Verletzung eines Kindes richtig handeln, sind die Tränen meistens bald trocken. Gerne laden wir zum Kurs „Notfälle bei Kleinkindern“ ein wie folgt:

Daten: **Samstag, 18. April 2015**

Zeiten: 08.00 – 12.00 Uhr & 13.30 – 15.30 Uhr

Ort: Samariterlokal im Mehrzweckgebäude Saas-Grund, 1. Stock, Saal Triftalp

Inhalt: Patientenbeurteilung und erste Hilfe zu Themen wie: Fieberkrampf, Atemwegsnotfälle, Reanimation, Insektenstiche, Epilepsie, Schädel-Hirn-Trauma, Schütteltrauma, Zahnunfälle, Knochenverletzungen, Verbrennungen, Verbrühungen, Sonnenstich, Hitzeschlag, Vergiftungen, Unterkühlung und Unfallprävention

Mitzubringen: Interesse & Arbeitskleider, da wir unter anderem draussen und am Boden arbeiten

Preis: CHF 100.-- inkl. Teilnehmersdokumentation und Kursbescheinigung

Anmeldung: Email: info@samariter-saastal.ch, Tel.: Doris Imesch, 078 768 07 75
Da die Teilnehmerzahl beschränkt ist, gilt die Anmeldung als verbindlich.

Anmeldeschluss: Freitag, 10. April 2015

Wir freuen uns auf Deine Anmeldung.

Samariterverein Saastal

Ergänzungswahl Gemeindevizepräsident

In Bezug auf die vom Staatsrat am 10. Januar 2014 genehmigte Demission von Gemeinderat und Gemeindevizepräsident Burgener André findet von Gesetzes wegen eine Ergänzungswahl für das Amt des Gemeindevizepräsidenten statt (Art. 209 des Gesetzes über die politischen Rechte vom 13. Mai 2004, GPR).

Erreicht kein Kandidat im ersten Wahlgang das absolute Mehr, findet am Sonntag, 17. Mai 2015, ein zweiter Wahlgang statt. Neue Kandidaten dürfen vorgeschlagen werden.

Erster Wahlgang 03. Mai 2015

Die Listen der Kandidaten müssen bei der Gemeindekanzlei spätestens am Dienstag, 21. April 2015, um 18.00 Uhr hinterlegt werden (Art. 210 GPR).

- Wird keine Liste hinterlegt, können die Stimmbürger für jede wählbare Person stimmen. Gewählt ist diejenige Person, welche die grösste Anzahl Stimmen erhalten hat (relatives Mehr).
- Wird nur eine Liste hinterlegt, ist der Kandidat in stiller Wahl gewählt.
- Werden zwei oder mehr Listen hinterlegt findet eine ordentliche Wahl nach dem Majorzsystem statt. Gewählt ist der Kandidat der das absolute Mehr erreicht.

Zweiter Wahlgang 17. Mai 2015

Die Listen der Kandidaten müssen bei der Gemeindekanzlei spätestens am Dienstag, 05. Mai 2015, um 18.00 Uhr hinterlegt werden (Art. 200 Abs. 3 GPR).

- Wird keine Liste hinterlegt, können die Stimmbürger für jede wählbare Person stimmen. Gewählt ist diejenige Person, welche die grösste Anzahl Stimmen erhalten hat (relatives Mehr).
- Wird nur eine Liste hinterlegt, ist der Kandidat in stiller Wahl gewählt.
- Werden zwei oder mehr Listen hinterlegt findet eine ordentliche Wahl nach dem Majorzsystem statt. Gewählt ist der Kandidat der das relative Mehr erreicht.

Ausübung des Stimmrechts

Der Stimmbürger stimmt ab, indem er sich persönlich an die Urnen begibt oder indem er brieflich stimmt. Die briefliche Stimmabgabe kann über die Post, von einem beliebigen Ort in der Schweiz oder dem Ausland aus, oder durch Hinterlegung des Übermittlungsumschlags direkt bei der Gemeindekanzlei ausgeübt werden. Für die Modalitäten der brieflichen Stimmabgabe gelten die Bestimmungen der Verordnung über die briefliche Stimmabgabe vom 17. November 2004.

Stimmabgabe an der Urne

Das Abstimmungslokal der Einwohnergemeinde Saas-Balen ist wie folgt geöffnet:

<u>Erster Wahlgang</u>	Samstag, 02.05.2015, und Sonntag, 03.05.2015
Öffnungszeiten des Wahlbüros:	Samstag von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr Sonntag von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr

<u>Zweiter Wahlgang</u>	Samstag, 16.05.2015, und Sonntag, 17.05.2015
Öffnungszeiten des Wahlbüros:	Samstag von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr Sonntag von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Stimmabgabe durch Hinterlegung auf der Gemeinde

Stimmbürger, die ihr Stimmrecht durch direkte Hinterlegung des Übermittlungsumschlags auf dem Büro der Einwohnergemeinde ausüben wollen, können dies gemäss den folgenden Öffnungszeiten tun:

<u>Erster Wahlgang</u>	Donnerstag, 30.04.2015, und Freitag, 01.05.2015
Öffnungszeiten des Gemeindebüros:	Donnerstag von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr Freitag von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

<u>Zweiter Wahlgang</u>	Donnerstag, 14.05.2015, und Freitag, 15.05.2015
Öffnungszeiten des Gemeindebüros:	Donnerstag von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr Freitag von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Briefliche Stimmabgabe (Zustellung per Post)

Der Stimmbürger, der sein Stimmrecht auf postalischem Weg ausüben will, muss den Übermittlungsumschlag gemäss massgebendem Posttarif frankieren und ihn einem Postbüro übergeben. Die Sendung muss bei der Gemeindeverwaltung spätestens am Freitag, der der Wahl vorausgeht, eintreffen.

Die Verwaltung bittet um Kenntnisnahme.